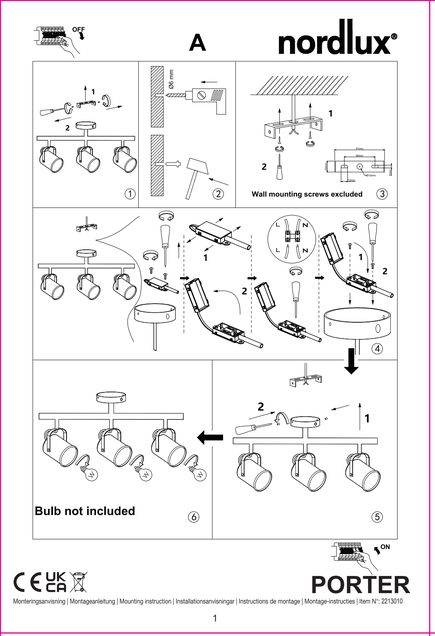
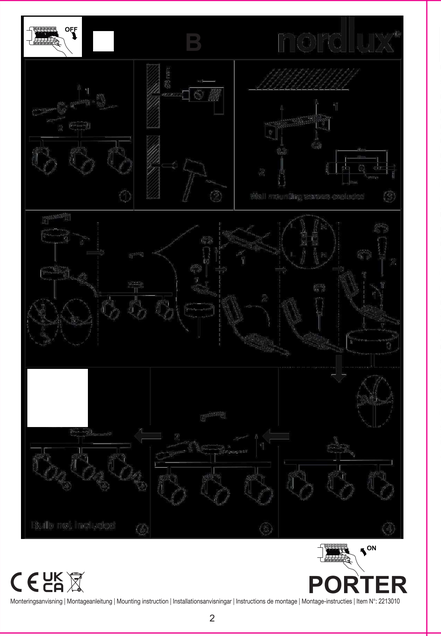


Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 2213010

1



Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 2213010

2

IP20

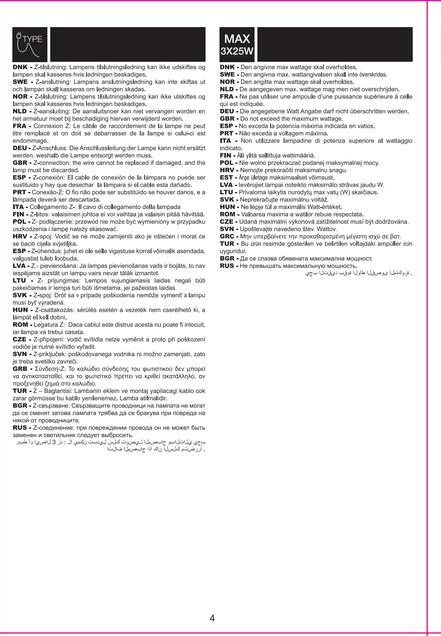
DNK - IP20: Lampen må kun monteres i området hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme.
SWE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.
NOR - IP20: Lampen må kun monteres i området hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme.
ISL - IP20: Ljósið má einungis setja upp þar sem engin hætta er á að vatn komist að því.
NLD - IP20! Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct contact met water mogelijk is.
FRA - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.
DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wasserkontakt möglich ist.
GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.
ESP - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.
PRT - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com água.
ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.
FIN - IP20: Valaisin sovellus ainoastaan vaatimustenmukaisilla tiloilla, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.
POL - IP20: Lampę można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.
HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposrednom dodiru s vodom.
EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.
LVA - IP20: Tam tipa gaismas drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskares ar ūdeni.
LTU - IP20: Šviesą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio.
SVK - IP20: Lampu by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôjsť ku kontaktu s vodou.
NLD - IP20: A Bomlak oder Lampe darf nicht in Bereiche gebaut werden, wo Wasser oder Feuchtigkeit hinzugelangen kann.
ROM - IP20: Lampa se va monta doar în zone în care este contactul direct cu apa nu poate apărea.
CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.
SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.
GRC - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε χώρο όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.
TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyeceği bir yere montaj edilmelidir.
BGR - IP20: Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода.
SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.
RUS - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где невозможен непосредственный контакт с водой.

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 2213010

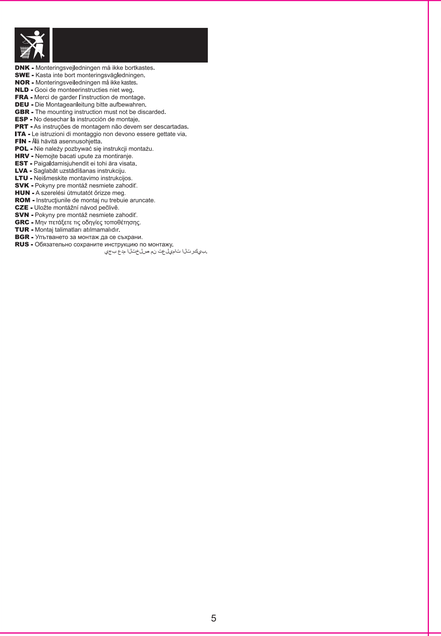
3

DNK - Klasse III: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.
SWE - Klasse III: Lampan är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.
NOR - Klasse III: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.
NLD - Klasse III: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarding.
FRA - Classe III: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.
DEU - Klasse III: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.
GBR - Class III: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.
ESP - Clase III: La Lámpara es doble-aislada , así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.
PRT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser ligada à ligação à terra da instalação.
ITA - Categoria III: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla massa di terra dell'impianto.
FIN - Suojaluokka III: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liitämiä asennuksen maasäjöksen (keltaisen/vihreä).
POL - Klasa III: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia.
HRV - Klasa III: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.
EST - Klass III: Valgusti on kahekordne isolatsioon ja nani proto tehe ja ei ühendata kollasesse/rohelise maandusjuhtmega.
LVA - vecās klasas: Lampai ir divkārši izolētas, tāpēc tā nav jāpievienos instalācijas zemējuma vadam.
LTU - Klasė III: Lempa yra dvigubai izoliuota ir dėl to nereikia jungti prie įrenimo installacijos laidų.
SVK - Trieda II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so zlňovacieym uzemňovacím drôtom.
HUN - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nincs szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.
ROM - Clasa II: Lampa este dublu izolată, de aceea nu este necesară legătura la cablul de împamântare a instalației.
CZE - Třída krytí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.
SVN - Razred II: Svetilka je dvojno izolirana in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
GRC - Βαθμός προστασίας ΙΙ: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.
TUR - Sınıf 2: Bu ürün çift izole edilmiştir ve onunla için toprak hat bağlantısına gerek yoktur.
BGR - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради кото не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.
RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к жёлтому/зеленому земляному проводу.
SRB - Klasa II: Svetiljka je dvostruko izolirana i nije potrebno je uzemljivati.

4



DNK - Zoldiltúlnitny: Lampens tilslutningsledning kan ikke udskiftes og lampen skal kasseres om lyskningen beskadiges.
SWE - Zoeldiltúlnitny: Lampans anslutningsledning kan inte skiftas ut och lampan skall kasseras om lysningen skadas.
NOR - Zoeldiltúlnitny: Lampens tilslutningsledning kan ikke utskiftes og lampen skal kasseres hvis lysningen beskadiges.
NLD - Maximale E: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarding.
FRA - Connexion Z: Le câble de raccordement de la lampe ne peut être remplacé et on doit se débarrasser de la lampe si celle-ci est endommagée.
DEU - Z-Anschluss: Die Anschlussleitung der Lampe kann nicht ersatzt werden, weshalb die Lampe entsorgt werden muss.
GBR - Z-connection: The wire cannot be replaced if damaged, and the lamp must be discarded.
ESP - Z-conexión: El cable de conexión de la lámpara no puede ser sustituido y hay que desechar la lámpara si el cable esta dañado.
PRT - Conexão-Z: O fio não pode ser substituído se houver danos, e a lâmpada deverá ser descartada.
ITA - Collegamento Z: Il cavo di collegamento della lampada
FIN - Z-liitos: valaisimen johtoa ei voi vaihtaa ja valaisin pitää hävittää.
POL - Z-podłączenie: przewód nie może być wymieniany i w przypadku uszkodzenia i lampę należy skasować.
HRV - Z-spoj: Vodič se ne smije zamijeniti ako je oštećen i morat će se baciti cijela svjetiljka.
EST - Z-ühendus: Juhtet pole võimalik ise vahetada ja kui juhtmed on kahjustunud, tuleb luminofor kõrvaldada.
LVA - Z - pievienojums: Ja lampas pievienojuma vads ir bojāts, to nav iespējams aizstāt un lampu vaino nevar tālāk izmantot.
LTU - Z- prijungimas: Lempos sujungiamasis laidas negali būti pakeičiamas ir lempa turi būti išmetama, jei pažeistas laidas.
SVK - Z-spoj: Drôt sa v prípade poškodenia nemôže vymeniť a lampy treba zlikvidovať.
HUN - Z-csatlakozás: sérülés esetén a vezeték nem cserélhető ki, a lámpát el kell dobni.
ROM - Legatura Z: Dacă cablul este distrus acesta nu poate fi înlocuit, iar lampa va fi trasă casatia.
CZE - Z-připojení: vodič svítidla nelze vyměnit a proto při poškození vodiče je nutné svítidlo vyhodit.
SVN - Z-priključek: poškodovanega vodnika ni možno zamenjati, zato je treba svetilko zavreči.
GRC - Ελάσκος-Ζ: Το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού δεν μπορεί αντικατασταθεί, και το φωτιστικό πρέπει να κρίθεί ακατάλληλο, αν προξενηθεί ζημιά στο καλώδιο.
TUR - Z - Bağlantısı: Lambanın elektik ve montaj yapılacağı kablo çok zarar görmüsse bu kablo yenilenemez. Lamba atılmalıdır.
BGR - Z-свързване: Свързващите проводници на лампата не могат да бъдат заменени ако лампата е повредена и трябва да се бракува при повреда на кабела от проводника.
RUS - Z-соединение: при повреждении провода он не может быть заменен и светильник следует выбросить.



DNK - Den angivne max wattage skal overholdes.
SWE - Den angivna max. wattangivelsen skall inte överskridas.
NOR - Den angitte maks. wattage skal ikke overskrides.
NLD - De aangegeven max. wattage mag niet overschrijden.
FRA - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.
DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.
GBR - Do not exceed the maximum wattage.
ESP - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.
PRT - Não exceda a voltagem máxima.
ITA - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.
FIN - Älä ylitä sallittuja wattimäärä.
POL - Nie wolno przekroczyć podanej maksymalnej mocy.
HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EST - Ärge ületage maksimaalset võimsust.
LVA - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.
LTU - Privaloma laikytis nurodytos maksimalios galios (W) skaičiaus.
SVK - Neprekračujte maximálnu voltáž.
HUN - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.
ROM - Valoarea maxima a wattilor nebue respectata.
CZE - Dbejte na maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.
SVN - Upoštevajte navedeno élec. Wattov.
GRC - Μην υπερβαίνετε τον προκαθορισμένο μέγιστο ηλεκτρικό ρεύμα.
TUR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller için tasarlanmıştır.
BGR - Да се спазва обозначената максимална мощност.
RUS - Не превышать максимальную мощность.

5

DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.
NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucción de montaje.
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.
ITA - La istruzione di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - Älä hävitä asennusohjetta.
POL - Nie należy wyrzucać instrukcji montażu.
HRV - Nemojte bacati upute za montažu.
EST - Paigaldusmanuaali ei tohi visata.
LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
HUN - A szerelési útmutatót ötöse meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Úložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Упътванията за монтаж не трябва да бъдат изхвърляни.
RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

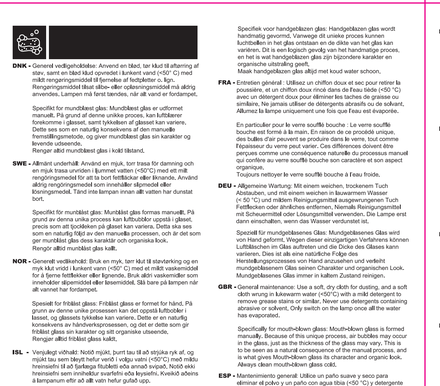
6

DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder værdifulde komponenter og stoffer, der kan være skadelige for mennesker og/eller dyr og/eller miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaaffald, men skal indsamles separat. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere oplysninger kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.
SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den berörda produkten inte kan kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektriska och elektroniska produkter innehåller värdefulla komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människor och/eller miljön om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektriskt och elektronisk avfall. När du kasserar produkten så är det kan återvinnas på rätt sätt hjälper vi att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasserar produkten kan gjorts genom att ta kontakt med din avfallshanteringsbolag eller den lokala kommunen, du vill.
NOR - Klassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder verdifulle komponenter og stoffer som kan forårsake skade på mennesker og/eller dyr og/eller miljøet hvis det ikke kasseres riktig. Det er dit ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Det er dette som betyr at det er resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet uønsket belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det kokale renovasjonsselskapet eller kommunen for mer informasjon om hvordan du avhender produktet.
ISL - Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru í venju- legum heimilisúrgangi. Rafbúnaður og rafeindabúnaður er einn sem gera valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnin á réttan hátt. Þeir er á ábyrgð á afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatæki. Þegar þú afhendir til viðtaka endurvinnslu á réttan hátt er þú ert að hjálpa okkur á vernda okkur gegn skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnin á réttan hátt. Þú ert á ábyrgð á afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatæki. Þegar þú afhendir til viðtaka endurvinnslu á réttan hátt er þú ert að hjálpa okkur á vernda okkur gegn skaða á heilsu fólks og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um efnið þitt, vinsamlegast hafðu samband við þín borgarfyrirtæki, næstu mótökustöð eða verslunina þar sem þú keyptir vöruna.
NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Dit symbool geeft aan dat dit product niet samen met andere huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijheid om ervoor te zorgen dat u uw elektrische en elektronische apparaten bij afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correcte de voa dichets, contacteer les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.
DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Das Ihr Abfälle zum ordnungsgemäßen Recycling bringen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren HausmüllEntsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.
GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products from harming nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.
ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida designado para su posterior reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.
PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos eléctricos e eléctricos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos eléctricos e eléctricos usados. Quando entrega um produto para reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.
ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ad uso privato nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestico o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.
FIN - Kottakuluksien käsittaminen häviämisen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittämä yhdessä muiden kotitalousjätteiden mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei käsitellä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteromu on toimitettava asianmukaisesti keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun huolehdit romun asianmukaisesta keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ympäristöä ja ihmisiä koskevia haitallisia vaikutuksia. Lisätietoja on syvyisel ihmisen terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkaasi, viranomaisiin, kotei jätehuoltosta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.
POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt

7

elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.
HRV - Odbacanje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električna i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu nakoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako je ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električnu i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spriječi nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj upravi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.
EST - Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad ainesi, mis võivad õige tõenäoliselt ohustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle eest, et ka ennist elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemise kogumispunkti. Gõnäs ümbertöötlusele sõe andmisega aitate vältida ebavajalikku koodust ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võite ühendust kohaliku linnakantseldi, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.
LVA - Lietīto aktrīkumu izmešana privātajās mājsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest mājsaimniecības atkritumos. Elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst bīstamu nopīšci dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.
LTU - rangos atliek šiame simbolyje pirkis i naudotą nam kasos Europos Sąjungos. Šis simbolis nurodo, kad gamino regalima išmesti kartu su kitomis buitin mis atliekomis. Elektrin ja ir elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei rang netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrin ir elektronin rang special aliai surinkimo ir perdirbimo punkt . Pristatydami min t rang tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamto ir aplinka bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkamą perdirbim teiraukit s vietin je miesto administracija, nam ko atliek tvarkymo tarnybai arba tos gamintojo parduotuv ktelje.
SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s inými domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabránovaní zbytočnému zaťažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.
HUN - Magánlakásban használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az ön felelőssége, hogy leadja (ket) az elektromos és elektronikus berendezések hulladéknak újrahasznosításra kijelölt gyűjtőhelyen. Ily megelőzi, hogy ezek a termékek okerűtlenül kárt tegyenek a környezetben, a környezetben, és vedi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatóval vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.
ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Prin faptul de a reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestor produse asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate oferit gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.
CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby tyto výrobky ohrožovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.
SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem ogrožali naravo in okolje ter škodite zdravju ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.
GRC - Απόρριψη απαξιωμένου εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με άλλα οικιακά απορίματα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση επιτρέπει στον χρήστη να ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποφυγή της περιττής υποβάθμισης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόσβεση, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα στου αγοράσατε το προϊόν.
TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık elektronik aletlerin atılması. Bu sembol, ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrik ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktasına bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğraya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel İdare, evsel atık imha servisi ya da ürünü aldığınız mağaza ile iletişime geçin.
BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частните домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлен заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да нанасят вреди на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответните пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.
SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smi odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne reciklirajú pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za

8



DNK - Generel vedligeholdelse: Anvend en blød, tør klut til aftørring af støv, samt en blød klut opvredet i lunkent vand (+50° C) med mildt rengøringsmiddel til fjernelse af fedtpletter o. lign. Rengøringsmiddel bliver slibe- eller opløsningsmiddel må aldrig anvendes. Lampen må ikke tørdes, når alt vand er fordampet.
SWE - Allmänt underhåll: Använd en mjuk, torr trasa för damning och en mjuk trasa urvriden i ljummet vatten (+50°C) med ett milt rengöringsmedel för att ta bort fettfläckar eller liknande. Använd aldrig rengöringsmedel som innehåller slipmedel eller lösningsmedel. Tänd inte lampan innan allt vatten har dunstat bort.
NOR - Generelt vedlikehold: Bruk en myk, tørr klut til støvtørking og en myk klut vridd i kjølig vann (+50° C) med et mildt vaskemiddel for å fjerne fettflekker og lignende. Rengjøringsmiddel som inneholder slipemiddel eller løsemiddel. Slå bare på lampen når all vannet har fordampet.
NLD - Speciaal for fritbaat gebruik: Fritbaat glas kan vervuilen, Dit kan gruis en derne unie unie prosessen kan det opgesla fuitbodver i lasset, op glas kan ook ontstaan, Deze, dan is er natuurlijk konsekwens av hándverkprosessen, og det er dette som gir fritbaat glass sin unikhet, det gir organiske utseende, Rengjør alltid fritbaat glass kalt.
ISL - Venjuleg viðhald: Notið mjúk, þurr tau til að þurrka ryk og mjúk tau sem hefur verið vætt í köldu vatni (+50°C) ásamt mildu hreinsiefni til að fjarlæga fitublettir eða annað svipað. Notið ekki hreinsiefni sem innihalda slípiefni eða leysiefni. Kveikið aldrei á lampanum eftir að allt vatn hefur gufuð upp.
Sérstakleg fyrir fritbátsið gler: Fritbátsið gler er handvirkt, Vegna þessa einstaka ferlis gæti ójöfnuður verið í gleriinu og þykkt glersins getur verið mismunandi, Á það ber að líta sem náttúrulegan þáttþ fritbátsins ferlsins og það gefur fritbátsinu gler sína sérstöðu og líffræð útlit.
Þrífið alltaf fritbátsið gler með rökt.
NLD - Algemeen onderhoud: Gebruik een zachte, dro